CHAPTER 10.2: STORM

YOUR BREAK TIME IS ALMOST OVER, HURRY UP AND EAT
O42!
HE KEEPS STARING AT THE SEA
Fo Fyu
THIS IS MUCH BETTER.
YES
WELL, YOU PREFER THIS TO RETURNING TO THE SCHOOL, RIGHT?
HNG
HE LOOKS LIKE A LITTLE KID
AND WHY IS THAT?
... AND MANY PEOPLE LET ME OUT ON A BREAK
THE STUDENTS HAVE A BETTER OPINION OF ME...

I WENT TO LOOK FOR FRUIT JUICE
CAN I HAVE SOME?
PASS SOME TO ME!
GOSH NO MORE PUDDING!
HEY, SHOW ME YOUR GIRLFRIEND!
EXCUSE YOU!
WHAT?!
LOOK AT THESE CHILDREN ...
EVERYONE'S HAVING FUN!
THEY MAKE OUR LIVES BRIGHTER
I FEEL THE SAME WAY...
I UNDERSTAND.
UM
SORRY TO DISTURB YOU, BUT...
!
WHAT HAPPENED?

IT'S...
IT'S YUME...
SHE DISA-PPEARED!
WE WENT TO GET A DRINK, BUT SHE WAS GONE.
I THOUGHT SHE MIGHT BE WITH YOU, BUT I CAN SEE THAT SHE'S NOT.
WHAT'S HER CELL PHONE NUMBER?
SHE LEFT ALL OF HER STUFF BEHIND.
DOES THE TEACH-ER KNOW?
NO, NOT YET.
GOOD, I'LL GO TALK TO HIM.
GO BACK TO YOUR FRIENDS.
SHIINA!

YOU, STAY HERE.
FOLLOW OUR ORDERS
REST.
.....
!!
YUME...

WHAT?
IT SEEM LIKE HE'S GOING AROUND, DOESN'T IT?
EH?
!!
バッ
バッ
WHO ARE YOU TALK-ING ABOUT?
...
IT SEEMS SHE HASN'T COME HERE, EITHER
MIRAI, I'VE BEEN LOOKING FOR YOU!
MR SHIINA!
YUME HAS BEEN MISSING FOR 20 MINUTES AND WE DON'T KNOW WHERE SHE IS!

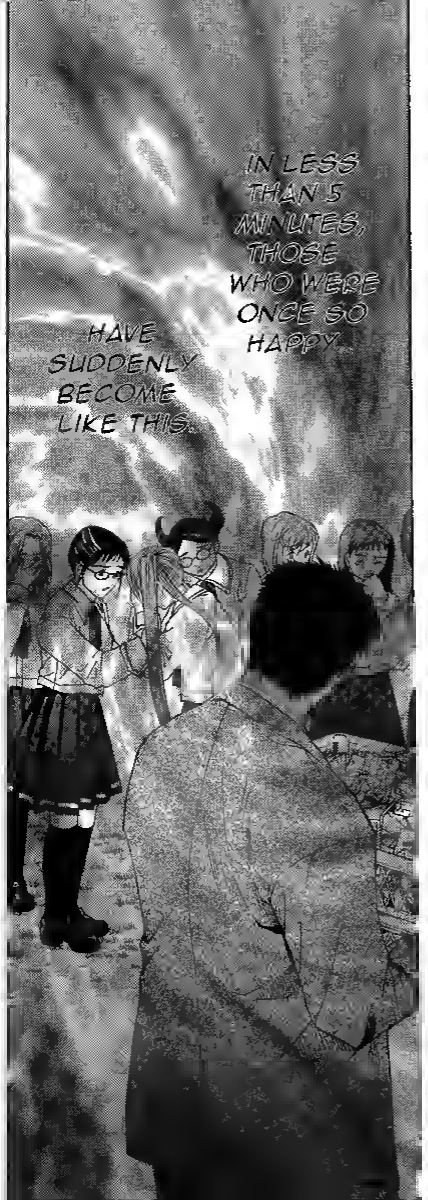
UH...
WHAT ARE...?
WHAT DID YOU WANT TO TALK WITH ME ABOUT?
HERE'S FINE.
WE CAN TALK QUIETLY HERE.
IF WE GO TOO FAR, THEN THEY WILL START TO WORRY!
I'M SCARED...
I HAVE TO BE CAREFUL NOT TO IRRITATE HIM.
IF HE HAS NO BAD INTENTIONS, HE'LL BE UPSET WHEN HE SEES THAT I'M AFRAID.
EH...
I'LL LISTEN TO YOU.
EH!
DO YOU WANT TO TALK HERE?

ARE YOU AFRAID BY ANY CHANCE?
HELP ME!

YUME!
IF YOU'RE THERE, ANSWER!
SOME-ONE DISA-PPEARED!
WHAT'S GOING ON?
HAVE ANY OF YOU SEEN HER?
NO, WE WERE PLAYING SOCCER
YEAH
THE MANA-GER SAW TWO YOUNG PEOPLE OVER-LOOKING THE CLIFF.
TWO?!
YES, A BOY AND A GIRL, AND IT SEEMS CERTAIN THAT THE GIRL IS MS SHIMO-YAMA.
WHO MIGHT THE BOY BE?
THEY'RE LOOKING FOR BOTH OF THEM BY THE CLIFF.
I'M SURE IT'S THAT FREAK ...
EH?
YEAH, THE GUY WHO SITS IN FRONT OF ME
HE SITS NEXT TO YUME
THAT'S NOT POSS-IBLE!

HE MIGHT BE DOING SOMETHING BAD TO YUME!
HOPEFULLY THIS IS NOT THE CASE. DON'T FEAR THE WORST!
WE'LL LOOK FOR THEM WITH YOU.
!
THIS IS A REAL PUBLIC DANGER.
HE WASN'T LIKED MUCH IN HIS OTHER CLASS.
HE WAS SO REVOLTING THAT NO ONE APPROACHED HIM.
WHO KNOWS WHAT'LL HAPPEN WITH A GUY LIKE THAT...
!!
THIS SUCKS!!
WE HAVE TO FIND HER SOON!
WHAT CAN WE DO?
EVERYTHING WILL BE FINE.
SHE PROBABLY JUST WENT FOR A WALK.

ONLY...
ONLY IF NOTHING HAPPENS TO HER.
CALM DOWN, MIRAI I'M SURE THAT NOTHING HAPPENED TO HER.
SHE'LL COME BACK SAFE AND SOUND
THEY WILL FIND HER IN JUST A MOMENT.


IN LESS THAN 5 MINUTES, THOSE WHO WERE ONCE SO HAPPY...
HAVE SUDDENLY BECOME LIKE THIS.

AMAZING!

I SHOULD HAVE BEEN MORE CAREFUL.
WHAT DO I DO?
EVEN IF NOTHING HAPPENS TO HER...
YUME...
IF SOMETHING BAD HAPPENS TO YOU...
YOU TOO, MR. TAJIMA, GOOD LUCK!

I DON'T WANT TO LOSE YOU.

YUME!!
EH!
AND DOWN THERE?
NO, NOTHING!
WHAT IF THE WORST HAPPENS...
... I'LL GO LOOK OVER THERE!
042 IS RUNNING TOWARDS THE CLIFF!
WHAT?!
HE ESCAPED?!
SHIINA!
PROFESSOR SHIINA!
WHAT?
042 HAS ESCAPED!!!
LOOK, HE'S BEHIND YOU!!
HOW IS YUME? WHERE IS SHE?!
OUCH! 042!!

I TOLD YOU TO STAY WHERE YOU WERE!
ガシ
YOU HAVEN'T FOUND HER YET?!
WHAT HAPP-ENED? TELL ME!
ARE YOU OKAY, 042?
EH...
WHERE IS SHE?!
EH...
OR...
HEY!
WHY ARE YOU SO...
CALM DOWN!
SHE WILL DIE...
!

CALM YOURSELF...
TAKE A DEEP BREATH.
HH...
HH...
HH...
HH...
EVERYTHING WILL BE FINE, SO LEAVE!
DO YOU HEAR ME? TAJIMA?
042?!
NO, IT WILL BE FINE LOOK AT ME AND CALM DOWN
SHE WILL BE KILLED...
JUST BREATHE GENTLY
YOU'RE HAVING A PANIC ATTACK. DO YOU UNDERSTAND?
SHUT UP!
SHH!
HEY!
THEY FOUND HER!

WHAT?
YUME IS...
YES, THAT'S IT.
YOU SEE, SHE WASN'T HURT OR KILLED. IN FACT, SHE IS SITTING WITH HER CLASSMATES AT THIS VERY MOMENT.
HH...
HH...
HH...
OKAY...
SIT DOWN.
SLOWLY BREATHE...
HH...
SHE IS OKAY.
GO ON, RELAX, BREATHE, BREATHE...
HH...
HH...
DAMN...
HH...
IF SOME-THING...
...HA-PPENS TO HER...
HH...

GUYS, OVER HERE!!!
TELL THE SUPER-VISORS!!!
カサササ
!!

HEY YOU! WHAT DO YOU THING YOU'RE DOING?!
YUME!!
ARE YOU OKAY?!
HE DIDN'T DO ANY-THING TO YOU, DID HE?!
MORON!
I HAD NO INTENTION OF HURT-ING HER!
.....

I JUST WANTED TO TAKE A SHORT WALK WITH HER.
ARE YOU KIDDING ME OR WHAT?!
HOW COULD YOU BRING HER TO A PLACE LIKE THIS WHEN YOU KNOW SHE'S BLIND?!
YOU DON'T KNOW HOW TO DISTINGUISH BETWEEN GOOD AND BAD?!
STOP IT...
IT'S ALRIGHT.
CALM DOWN
!

EXCUSE ME!
CAN SOMEONE CALL HER SISTER?
!
HOW IS SHE?
SHE WAS FOUND SAFE AND SOUND!
I THINK THAT SHE'S JUST SHOCKED, BECAUSE SHE'S CRYING AND WON'T STAND UP
SHE DOESN'T WANT TO LEAVE.
TEAM 2
SOME-ONE CALL HER LITTLE SISTER
OVER
YUME
SHE IS NO LONGER IN DAN-GER
I MUST GO SEE HER.
042!
YES, BUT
TRY TO CALM DOWN A BIT
TRY NOT TO STRESS YOURSELF OUT OVER THIS KID!

YUME!
!
MR. TAJIMA!
YUME! ARE YOU OKAY?
DID HE DO ANYTHING TO YOU?
NO, I AM FINE!
MIRAI WAS IN A TERRIBLE STATE...
HURRY AND GO LET HER KNOW YOU'RE OKAY.
!

COME ON...
GIVE ME YOUR HANDS.
.....
YES ...
OKAY.
YES.
THANK YOU, MR. TAJIMA.

!!
DAMN
IF SHE HADN'T BEEN SO SCARED, THEN...
I HEARD WHAT YOU JUST SAID!
PIECE OF SHIT! I KNEW YOU KIDNAPPED HER!
STOP! IT IS NOT EVEN WORTH THE TROUBLE
I ALSO HEARD WHAT HE SAID.
I'LL TAKE CARE OF HIM IN DUE COURSE
WHY DID HE DO THAT?
THIS IS HIS WAY OF ATTRACTING ATTENTION TO HIMSELF.
HE WANTS TO BE ADMIRED, AND RECOGNIZED FOR HIS ABILITIES.
HOWEVER, HE DIDN'T QUITE ACHIEVE IT.
INSTEAD, HE MANAGED TO EARN THE HATRED OF THE WORLD.
IT'S QUITE PATHETIC.

AAAAAG!!
!!
!!
CALM DOWN!
HH
HH
HH
THAT'S ENOU-GH!
SHIINA ...
YOU, I WILL HAVE TO LOOK INTO YOU.
ムフ

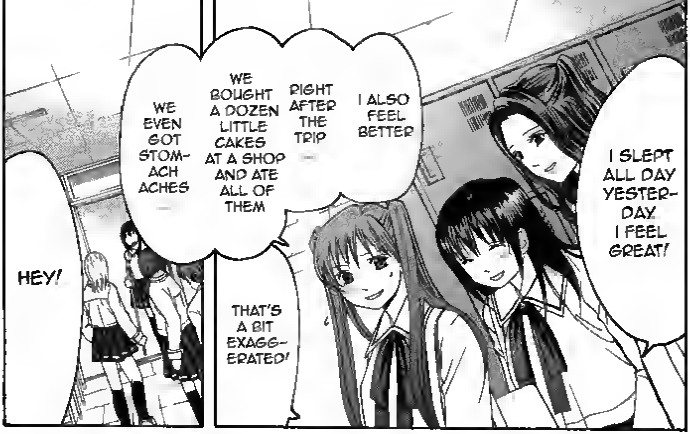
*in case anyone is confused, the creepy guy hit Shiina in the face.

I THINK I WAS VERY AFRAID ...
I DON'T REALLY REME-MBER.
I REALLY THOUGHT I WAS GOING TO LOSE IT
AND THEN, UNDER ALL THE STRESS, A BLACK VEIL WENT OVER MY EYES.
THAT IS NOR-MAL ...
WE ARE ALL AFRAID OF LOSING A LOVED ONE.
IT SEEMS AS IF LIFE COULD NOT GO ON WITHOUT THEM.

IT IS THE BURDEN OF LIFE.
SEE WHAT I MEAN?
IT WILL BE NECESSARY FOR YOU TO MASTER IT TO A CERTAIN DEGREE.
MM...

COMING FROM SOMEONE WHO IS RESPONSIBLE FOR THE KIDNAPPING
POOR SURVEILLANCE
I'D RATHER SAY IT WAS A STRATEGY
IN ANY CASE, HE WAS EXPELLED FROM THE SCHOOL AND IS GONE

HELLO!
YUME!
ARE YOU SURE YOU'RE OKAY?
YES.


I SLEPT ALL DAY YESTERDAY. I FEEL GREAT!
I ALSO FEEL BETTER
RIGHT AFTER THE TRIP
WE BOUGHT A DOZEN LITTLE CAKES AT A SHOP AND ATE ALL OF THEM
WE EVEN GOT STOMACH ACHES
HEY!
THAT'S A BIT EXAGGERATED!

WE WERE WORRIED ABOUT YOU!
I STAYED HOME YESTERDAY
THANK YOU! SORRY TO CAUSE SO MUCH HASSLE
YUME, I'M SORRY FOR LEAVING YOU BY YOURSELF
IT'S MY FAULT...
IT'S FINE, THAT'S NOW ANCIENT HISTORY

NOW IS A GOOD TIME ...
GO, YUME, HAVE COURAGE!
HEY, THIS IS FROM MY MOM.
IT WOULDN'T BE ANMANS, WOULD IT?
OF COURSE NOT! NOT COOL, GUYS!
THEY'RE COOKIES, GOOD LITTLE COOKIES ...
HOMEMADE!
REALLY ?!
CAN WE HAVE A LIL PIECE ?!

JUST LIKE HOW IT ALWAYS WAS, I'M SPYING ON HER WITH YOU ..
THANKS, YOU'RE REALLY A GOOD FRIEND.
BUT YOU KNOW WE'LL BE NOTIC-ED ONE DAY
DOES IT MATTER?
!
YOU COULD JUST WALK INTO THE CLASS-ROOM
YOU'RE SO BOLD, IT SHOULDN'T BE A PROBLEM FOR YOU
C'MON YOU

Thanks for reading!

If you'd like to help translate, please email elfgirl97@gmail.com

-Hello Scans-